

Zmluva o spolupráci

uzatvorená podľa ust. § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov

Čl. 1 Zmluvné strany

1. **Názov:** Slovenská filharmónia
zastúpená: prof. Marianom Lapšanským, generálnym riaditeľom
sídlo: Medená 3, 816 01 Bratislava
IČO: 00164704
IČ DPH: SK2020 829932
bankové spojenie: Štátna pokladnica, Bratislava
č. účtu IBAN: [REDACTED]
vykonávajúca činnosť v zmysle zákona č. 114/2000 Z. z. o Slovenskej filharmónii v znení neskorších predpisov (ďalej len „Filharmónia“ alebo „SF“)

a

2.

- Názov :** Národná banka Slovenska
zastúpená: Ing Peter Kažimír, guvernér NBS
sídlo : Imricha Karvaša 1, 813 25 Bratislava
IČO: 30844789
IČ DPH: SK2020815654
bankové spojenie:
č. účtu IBAN: [REDACTED]
vykonávajúca činnosť podľa zákona NR SR č. 566/1992 Zb. o Národnej banke Slovenska v znení neskorších predpisov (ďalej len „Partner“)

Čl. 2 Predmet zmluvy

Zmluva o spolupráci pri poskytovaní kultúrnych služieb Filharmónie a pri propagácii Partnera ako „Hlavného partnera“ sa uzatvára na obdobie prípravy a realizácie koncertov konaných v období rokov 2021 až 2024 v koncertných sieňach Filharmónie, na realizáciu 10. a 11. ročníka Medzinárodnej klavírnej súťaže J. N. Hummela v rokoch 2021 a 2023 (ďalej aj „Hummelova súťaž“) a na prípravu a realizáciu 56., 57., 58. a 59. ročníka Bratislavských hudobných slávností (ďalej aj „BHS“).

Čl. 3 Podmienky zmluvy

I. Filharmónia sa zaväzuje:

1. Vytvoriť podmienky na realizáciu a priebeh skúšok a koncertov koncertnej sezóny SF, Hummelovej súťaže a Bratislavských hudobných slávností - v rámci kultúrnej služby.

2. Organizačne zabezpečiť prevádzkovo-technické služby počas skúšok a koncertu (bezp. technik, elektrikár, manipulanti, upratovanie, hasičská služba, lekárska služba, predaj vstupeniiek a s tým súvisiace práce, uvádzačky, šatniarky, ekonomické zúčtovanie, nahlásenie koncertu, SOZA, propagáciu a pod.
3. Zrealizovať nahrávku vybraných koncertov a zverejniť ju v Digitálnej koncertnej sieni SF. Zabezpečiť propagáciu a reklamu koncertov.
4. Zabezpečiť propagáciu Partnera, resp. Partnerom určeného subjektu/objektu, na základe zaslaného grafického materiálu v rozsahu:
 - 4.1. počas koncertnej sezóny SF:
 - uverejnenie imidžového inzerátu Partnera v celosezónnom programovom bulletine na každú sezónu SF v rozsahu 1 strany bulletinu, realizácia až od r. 2022 z dôvodu uzatvorenia propagačných materiálov 73. koncertnej sezóny 2021/2022, pričom v 76. koncertnej sezóne SF 2024/2025 bude Partner v celosezónnych materiáloch uvedený,
 - uverejnenie loga Partnera na webovej stránke Filharmónie počas platnosti zmluvy, uverejnenie loga Partnera na plagátoch počas sezón SF,
 - uverejnenie loga Partnera v koncertných programoch (bulletinoch) počas sezón SF;
 - 4.2. počas Bratislavských hudobných slávností:
 - uverejnenie loga Partnera na plagátoch festivalu,
 - uverejnenie loga Partnera vo festivalovom bulletine,
 - uverejnenie loga Partnera v koncertných bulletinoch festivalu;
 - 4.3. uverejnenie loga Partnera počas medzinárodnej klavírnej súťaže J. N. Hummela:
 - uverejnenie loga Partnera v printových materiáloch súťaže v 11/2021 a v roku 2023~~4~~ *
 - cena pre víťaza Hummelovej súťaže – pomenovaná „Cena Národnej banky Slovenska“
 - 4.4. Plnenie bodu 4 sa bude odvíjať od pandemickej situácie a konania koncertov.
5. Poskytnúť Partnerovi čestné vstupenky na jeho požiadanie na koncerty SF v počte 4 ks/týždeň.
6. Poskytnúť Partnerovi na jedno podujatie ročne čestné vstupenky v počte 200 ks (podľa pandemickej situácie) pre pozvaných hostí Partnera, na podujatie podľa vzájomnej dohody v cykloch A a D.
7. Rezervovať, vytlačiť a odovzdať čestné vstupenky podľa bodu 5. a 6. tohto článku podľa dohovoru (kontakt: stela.szittayova@filharmonia.sk, počas BHS izabela.pazitkova@filharmonia.sk).
8. Poskytnúť za zvýhodnených podmienok priestory Koncertnej siene SF na podujatie organizované Partnerom, 1x ročne, dohoda o termíne spravidla jeden rok vopred. Podujatie sa bude konať v prvom roku platnosti zmluvy v januári 2022, v poslednom roku v januári 2025, podrobnosti každého podujatia budú dohodnuté v samostatnej zmluve. V prípade, že na podujatí bude účinkovať umelecké teleso SF, ide o poskytnutie kultúrnej služby vcelku, oslobodenej od DPH.
 - 8.1. Podujatie január 2022 – akustická skúška, koncert pre pozvaných hostí Partnera v Koncertnej sieni SF, s účinkovaním orchestra Slovenská filharmónia a dirigentom, koncertné sedenie, v rozsahu cca 10 hodín.

Položky podujatia:

 - 8.1.1. prenájom Koncertnej siene SF (Koncertná sieň, nástupná miestnosť, dirigentská miestnosť, foyer horné a dolné) bežná cena 18.000 eur, s uplatnením zľavy pre Hlavného partnera vo výške 80 % 3.600 eur bez DPH/oslobodené;

* OPT.

- 8.1.2. zabezpečenie základných služieb súvisiacich s podujatím (zabezpečenie prevádzky, osobné náklady – napr. upratovanie, šatne, dozor, elektrikár, hasič, bezpečnostný technik, uvádzačky, velín, klimatizér, prevádzkár a pod.) 3.700 eur + DPH 20%);
- 8.1.3. použitie techniky, ozvučenia s obsluhou 800 eur + DPH 20%, v prípade požiadavky;
- 8.1.4. účinkovanie orchestra Slovenská filharmónia s dirigentom a klaviristkou, (vrátane zabezpečenia skúšobného procesu a notového materiálu), bežná cena 22.000 eur, s uplatnením zľavy pre Hlavného partnera vo výške 80 % suma 4.400 eur bez DPH/oslobodené.
- 8.2. V ďalších rokoch bude poskytnutý prenájom priestorov so zľavou 80 % z obvyklej ceny prenájmu, účinkovanie orchestra Slovenská filharmónia s dirigentom so zľavou 80 % z bežnej ceny. Prípadné účinkovanie sólistu bude predmetom samostatnej dohody.
9. Poskytnúť za zvýhodnených podmienok priestory Stĺpovej siene SF na podujatie organizované Partnerom, 1x ročne, dohoda o termíne spravidla tri mesiace vopred.
- Položky podujatia:
- 9.1. prenájom Stĺpovej siene SF, vrátane galérie, 12 hodín – bežná cena 7.000 eur, s uplatnením zľavy pre Hlavného partnera vo výške 80 % suma 1.400 eur bez DPH/oslobodené ;
- 9.2. zabezpečenie služieb súvisiacich s podujatím 2.100 eur + DPH;
- 9.3. použitie dolného foyer – bežná cena 1.200 eur, s uplatnením zľavy pre Hlavného partnera vo výške 80 % suma 240 eur, bez DPH/oslobodené.
10. Poskytnúť za zvýhodnených podmienok priestory v Redute na podujatie „Výročná konferencia Európskej finančnej asociácie v Bratislave“ v dňoch 21. až 24.08.2024, ktorej organizátorom je Partner. Podrobnosti podujatia budú dohodnuté v samostatnej zmluve. V prípade zmeny percenta zákonných odvodov zamestnávateľa za zamestnancov sa môže položka 10.2 upraviť, daň z pridanej hodnoty bude uplatnená podľa aktuálne platného predpisu.
- Položky podujatia:
- 10.1. prenájom miestností: Koncertná sieň SF, Malá sála SF, foyer horné a dolné, dirigentská miestnosť, Stĺpová sieň SF, Komorné štúdio, Galéria, skúšobňa SF/zborovňa, stĺpový salónik, nádvorie, libreso; s príslušenstvom; bežná cena 100.000 eur, s uplatnením zľavy pre Hlavného partnera vo výške 50 % suma 50.000 eur bez DPH/oslobodené;
- 10.2. zabezpečenie základných služieb súvisiacich s podujatím (zabezpečenie prevádzky, osobné náklady – napr. upratovanie, šatne, dozor, elektrikár, hasič, bezpečnostný technik, velín, klimatizér, prevádzkár a pod.) 20.000 eur + DPH 20 %).
11. Poskytnúť Partnerovi ročne 100 ks propagačných CD nosičov z produkcie Filharmónie.

II. Partner sa zaväzuje:

1. Poskytnúť ročne Filharmónii finančné plnenie
 - 1.1. na kultúrne služby realizované vo vzájomnej spolupráci, v ktorých je zahrnuté aj poskytnutie čestných vstupeniek, uvedených v čl. 3 bode 5. a 6.. Finančné plnenie je vo výške 64.199,- EUR bez DPH - kultúrna služba § 34 zák. o DPH, oslobodené plnenie,
 - 1.2. za propagačné služby, so zľavou pre Hlavného partnera, uvedené v čl. 3, bod 4 vo výške 800,- EUR bez DPH, vo výške 960,- EUR s 20 % DPH,
 - 1.3. t.j. celkom finančné plnenie vo výške 64.999,- EUR bez DPH.
2. Akceptovať tržbu z koncertov v prospech Filharmónie.
3. Poveriť zástupcu Partnera odovzdaním hlavnej ceny pri koncerte víťazov Medzinárodnej klavírnej súťaže J.N.Hummela.

III. Platobné podmienky

1. Finančné plnenie vo výške podľa bodu II.1. uhradí Partner na účet Filharmónie na základe faktúry Filharmónie, vystavenej v septembri príslušného roku. V prvom roku platnosti zmluvy bude faktúra vystavená do 14 dní od nadobudnutia účinnosti zmluvy.
2. Lehota splatnosti faktúry je 15 dní odo dňa doručenia faktúry Partnerovi.
3. Faktúra vystavená Filharmóniou bude obsahovať všetky zákonom o DPH stanovené náležitosti.
4. V prípade, že faktúra nebude obsahovať náležitosti dohodnuté v tejto Zmluve, Partner je oprávnený faktúru vrátiť bez zaplatenia. Oprávneným vrátením faktúry prestáva plynúť lehota splatnosti a táto plynie celá znovu odo dňa doručenia opravenej (novej faktúry).
5. Zmluvné strany postupujú pri vysporiadaní svojich daňových povinností podľa právnych predpisov platných v Slovenskej republike s vylúčením možnosti prevzatia daňovej povinnosti za obchodného partnera.
6. Faktúry budú vystavené v mene euro. Úhrada záväzkov oboch zmluvných strán bude vykonaná v mene euro.

Čl. 4 Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva sa uzatvára sa na dobu určitú do 30.9.2025.
2. Realizácia zmluvy o spolupráci sa riadi ustanoveniami všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky pri dodržiavaní a rešpektovaní zásad zmluvnej voľnosti, hospodárnosti a vzájomného partnerstva.
3. Právna účinnosť zmien a doplnkov tejto zmluvy vyžaduje písomnú formu. Ktorákoľvek zo zmluvných strán má právo od zmluvy odstúpiť, pokiaľ druhá strana poruší alebo nedodrží ustanovenia tejto zmluvy.
4. V prípade odstúpenia od zmluvy druhá zmluvná strana poskytne strane, ktorá porušila zmluvu písomne dodatočnú lehotu na splnenie porušených povinností. V prípade, ak ani v dodatočne poskytnutej lehote neodstráni druhá zmluvná strana porušenie zmluvy, má oprávnená zmluvná strana právo odstúpiť od tejto zmluvy. Odstúpenie od tejto zmluvy sa doručuje druhej zmluvnej strane na adresu uvedenú v záhlaví tejto zmluvy. Účinky odstúpenia od zmluvy nastanú dňom doručenia oznámenia o odstúpení od zmluvy druhej zmluvnej strane. Za doručenie sa považuje aj nevyzdvihnutie doporučenej zásielky na pošte v odbernej lehote a to dňom uloženia zásielky alebo odmietnutie jej prevzatia a to dňom odmietnutia.
5. Zmluvná strana, ktorá spôsobila porušenie povinnosti, zodpovedá za vzniknutú škodu podľa ustanovení všeobecných právnych predpisov a zaväzuje sa ju v plnej výške uhradiť. Ak zmluvu nie je možné plniť, resp. jej plnenie je porušené v dôsledku vyššej moci, znáša škodu, ktorá tým vznikla, každá zo zmluvných strán samostatne. To však neplatí, ak pôsobeniu vyššej moci predchádzalo neplnenie povinnosti, vyplývajúce zo subjektívneho zavinenia. V takomto prípade je zmluvná strana povinná uhradiť skutočnú škodu a ušlý zisk. Prípadné spory sa budú zmluvné strany snažiť vyriešiť vzájomnou dohodou a až následne súdnou cestou.
6. Pod pojmom vyššia moc sa rozumie akákoľvek nepredvídateľná udalosť, ktorá je nezávislá od vôle zmluvných strán a jej následky sa nedajú odvrátiť (napr. požiar, povodeň, zemetrasenie, vojna, celoštátny štrajk, nepriaznivé poveternostné podmienky neumožňujúce realizáciu plnenia podľa tejto zmluvy).
7. Táto zmluva (vrátane dodatkov) patrí medzi povinne zverejňované zmluvy podľa ustanovení § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej ako „Zákon o slobode informácií“) v spojení s § 47a Občianskeho zákonníka.

8. Táto zmluva nadobúda platnosť a je pre zmluvné strany záväzná odo dňa jej podpísania zástupcami oboch zmluvných strán; ak oprávnení zástupcovia oboch zmluvných strán nepodpíšu túto zmluvu v ten istý deň, tak rozhodujúci je deň neskoršieho podpisu. Táto zmluva nadobúda účinnosť dňom po dni jej zverejnenia na webovom sídle (internetovej stránke) Partnera [podľa ustanovení § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v spojení s § 5a ods. 1, 6 a 9 Zákona o slobode informácií].
9. Táto zmluva sa vyhotovuje v štyroch exemplároch, z ktorých každá zmluvná strana dostane dva exempláre.

V Bratislave, dňa [REDACTED]

V Bratislave, dňa [REDACTED]

[REDACTED]

prof. Mária Lapšanský
generálny riaditeľ SF

[REDACTED]

Ing. Peter Kažimír
guvernér NBS